

## ÒWÈ YORÙBÁ GÉGÉ BI ÌPÍNSHÌṢÒRÍ ÈYÀ LÍTÍRÉSÒ ALOHÙN YORÙBÁ

SAADU Taofiq Ph.D.

### Àṣamò

Àfojúsùn iwádíi yìi ni àgbéyèwò òwè Yorùbá gégé bi ìpínshìṣòrí èyà lítírésò alohùn Yorùbá. Iṣẹ̀ yìi ṣe àkíyèsí pé, òpò iwádíi tó wà nílẹ̀ tẹ̀lẹ̀ lórí òwè ni kò fí bèẹ̀ kòbi-ara sí èyà lítírésò alohùn Yorùbá tí a lè ka wón sí. Àwọn onímò kan kà òwè sí èròjà lásán fún ewì alohùn Yorùbá. Iwádíi yì gbiyànjú láti dí àláfó yìi nípa ṣíṣe àgbéyèwò òwè láti ṣàlàyé àbùdá àti ìpínshìṣòrí rẹ̀ nínú lítírésò alohùn Yorùbá. Ìlànà ìṣẹ̀wádíi méjì ni a ṣe àmúlò nínú iṣẹ̀ yìi; àkókó ni ṣíṣe àkójopò òwè Yorùbá láti inú òkan-ò-jòkan imò igbé-ayé àwùjọ Yorùbá. Ogbón ìṣẹ̀wádíi kejì ni ṣíṣe àmúlò àwọn iwé tí ó wúlò fún iṣẹ̀ yìi, àwọn iwé bíi, jónà, àtikù àti orí itàkùn ayélujára. Àwọn àkójo-èdè-fún-àyèwò yìi ni a fí tíòrì ifiwádíi-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ (Sociological Hermeneutics) ṣe itupalẹ̀ rẹ̀. Ídí pàtàkì tí a fí ṣe àmúlò tíòrì yìi ni láti wo iwúlò òwè pèlú iṣẹ̀ tí wón n fí wón ṣe nínú àgbékalẹ̀ ihun àwùjọ. Àbájáde iwádíi yìi fí hàn pé iṣẹ̀ tí òwè n ṣe ní àwùjọ Yorùbá kò kéré rára, àtipé, bí a bá wo àbùdá òwè Yorùbá a ó rí i pé ó kọjá èròjà fún èyà ewì alohùn Yorùbá kan lásán gégé bí àwọn onímò kan tí ṣe ṣe àlákálẹ̀ rẹ̀. Nípa wíwo iṣẹ̀ pàtàkì tí à n fí òwè ṣe ní àwùjọ àti títò òwè Yorùbá sí àyè tó yẹ nínú ìpínshìṣòrí lítírésò Alohùn Yorùbá, a lérò pé iwádíi yìi yóò rí ohun tuntun fí kún imò nínú iṣẹ̀ akadà.

**Kókó-òrọ̀:** Òwè Yorùbá, Lítírésò alohùn, Tíòrì ifiwádíi-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ

### Abstract

The focus of this study is to examine Yorùbá proverbs as a distinct genre of Yorùbá oral literature. This study observes that many

existing works on proverbs have not given sufficient attention to their standing as a specific literary genre; instead, some scholars merely regard proverbs as "ingredients" or linguistic tools for Yorùbá oral poetry. This research attempts to fill this gap by evaluating proverbs to explain their characteristics and classification within the broader context of oral literature. The methodology for this study draws from both primary and secondary sources. The primary source involved gathering Yorùbá proverbs from various aspects of Yorùbá social life, while the secondary data collection utilized relevant literature such as journals, articles, and digital resources. The collected data were analyzed using the theory of Sociological Hermeneutics. This theory was chosen specifically to examine the utility of proverbs and the roles they play in the structural framework of society. The findings of this research indicate that the role proverbs play in Yorùbá society is significant. Furthermore, an analysis of their characteristics reveals that they are much more than mere "ingredients" for other forms of oral poetry, contrary to the assertions of some scholars. By highlighting the vital functions of proverbs in society and situating them appropriately within the classification of Yorùbá oral literature, this study provides new insights for academic scholarship.

**Keywords:** Yorùbá Proverbs, Oral Literature, Sociological Hermeneutics.

### Ìfáára

Légbàá ajá lésà adìẹ̀, kò sí ilẹ̀ taa dé tí a ò mọ̀ ajé, bèẹ̀ni kò sí àwùjọ èniyàn tí a dè tí a kò bá lítírésò. Nítorí náà, a lè sọ pé lára àwùjọ kòòkan ni a ti yọ̀ lítírésò wón. Ó yẹ kó lè rí bèẹ̀ nítorí pé lítírésò àti àwùjọ n fà ara wón ní tẹ̀tẹ̀tẹ̀ ni. Nídií èyí, ó ṣòro láti gbà pé láti ibikan ni lítírésò tí tòn dé àwùjọ kan nítorí pé gbogbo àwùjọ ló ní lítírésò tirẹ̀. Sùgbón òrò kò rí bèẹ̀ lódò

àwọn kan tí wọn gbàgbò pé àwọn òyìnbó aláwò funfun ni atókùn òlàjú, àwọn náà sì ni wọn tanná imòlè imò lítírésò yípo ayé. Àwíjára wọn ni pé ohun-kóhun tí a bá ti kọ sílè ni lítírésò, nígbà tí ó sì jẹ pé òyìnbó ló mú imò mò-òn-kọ, mọ̀n-òn-kà wá sí àwùjọ Adúláwò. Èrò àti ìgàgbò yí hánde nínú oríkí àti àpèjúwe tí wọn fún lítírésò. Àwọn Gèèsi gbà pé ohun-kóhun tí wọn bá ti kọ sílè ni lítírésò. Akiyesi tilẹ̀ fi hàn pé àwọn Gèèsi gan-an yá ọ̀rò tí a mò sí lítírésò láti inú èdè Látínìni wọ̀ èdè Gèèsi ni. ‘Littera’ ní o ní jẹ ní èdè Latinni, èyí tí ó tùmò sí lèta Álífábètì. Láti èdè Gèèsi ni àwọn Adúláwò ti fetí yá a wọ̀ èdè Yorùbá. Bí a bá wo ìtumò tí àwọn Gèèsi fún lítírésò gégé bí ohun-kóhun tí a bá kọ sílè, ẹ̀ a lè pé gbogbo ohun tí a bá kọ sílè ní ẹ̀ka imò miiran bí ẹ̀ka imò ìṣirò tàbí imò ìṣirò owó ní lítírésò bí? Ìdáhùn sí ibèèrè yí ni yòò jẹ kí á lè pààlà sí àpilẹ̀kọ tó jẹ lítírésò àti èyí tó jẹ àpilẹ̀kọ lásán.

Èwè, àwọn onímò kan kò fi gbogbo ara gba èrò yí wọ̀lè nígbà tí wọn sọ pé a kò lè pe àkòsilẹ̀ tí kó bá ti ní isẹ̀ ewà nínú ní lítírésò. Èmí tí àkòsilẹ̀ kòòkan bá ní ni yòò fi hàn bóyá isẹ̀-ona lítírésò ni tàbí àpilẹ̀kọ lásán. “Èmí-isẹ̀ yí ni a lè tókasi gégé bí *literatunous/literariness*. Bí okun-kóhun tí a bá kọ sílè bá jẹ lítírésò lódò àwọn òyìnbó, ẹ̀ àwọn Adúláwò kò ní lítírésò tiwọn náà ni? “Kò sáà ní jẹ ti baba tòmọ kó má láálá”. Ojú lítírésò àwọn òyìnbó nikan ni wọn fi ní wo lítírésò, bèè kò sí àwùjọ tí kò ní lítírésò tirẹ̀ láàyè ọ̀tò. Lítírésò alohùn Yorùbá ni àkójọpọ̀ ogbón, imò ìjinlẹ̀ àti òye Yorùbá tí a gbé kalẹ̀ pèlú ohùn ẹ̀nu. Isẹ̀-ona tí a fèdè ẹ̀ ní ilàna ewi, itàn, isàré, tàbí orin ni lítírésò alohùn Yorùbá jẹ. Bí a bá wo àmúyẹ̀ tí lítírésò alohùn Yorùbá máa ní ní, a ó rí i pé gbogbo àmúyẹ̀ wònyí náà ni ó wà nínú òwe àti àlọ̀ àpamọ̀ Yorùbá tí isẹ̀ yí dálé lóri.

Nítorí náà, a lè sọ pé òwe jẹ ọ̀rò ìjinlẹ̀ Yorùbá tí a gé kúrú sùgbón tí ó ní ìtumò tó kẹ̀nú. Kòsì bí àwọn Yorùbá yòò ti sọ̀rò láifí òwe sí i. Ìdí ni pé, gbogbo ohun tó tan mò ìgbé ayé àti iwà láàyè wọn ni ó máa ní hánde nínú òwe wọn. Kò sí ìgbà tàbí àkókò tí wọn yòò sọ̀rò tí wọn kò ní pa òwe. Ìdí nìyí ti wọn fi máa ní sọ pé “òwe leṣin ọ̀rò...”. Bákan náà ni àlọ̀ àpamọ̀ sì jẹ ọ̀rò àdìitú tí ó ní fún àwọn èniyàn ní òye àti ọ̀gbòh. Àwọn èyà yí jẹ ìpilẹ̀ lítírésò alohùn, tí wọn sì ẹ̀ pàtàkì nínú ẹ̀kọ̀ ìgbàlòde, àti ìdàgbàsókè àwùjọ Yorùbá.

Ìwádìí yí yòò ẹ̀ ẹ̀ àfihàn bí òwe gégé bí ìpín síṣòrí èyà lítírésò alohùn Yorùbá. Bó tilẹ̀ jẹ pé àwọn onímò lítírésò tí ẹ̀ ẹ̀ ìwádìí lóri òwe àti àlọ̀ àpamọ̀ lópòlópò, síbẹ̀ àwọn ìwádìí tí ó wà nílẹ̀ kò tii walẹ̀ kan gbòngbòn lóri ìpín síṣòrí lítírésò tí a lè kàwón mò. Nítorí náà, a lè sọ pé isẹ̀ ìwádìí kò tii rinlẹ̀ tó lóri àgbéyèwò òwe àti àlọ̀ àpamọ̀ gégé bí èyà lítírésò alohùn Yorùbá, tí ó sì fi imò òfin isèlú àwùjọ lítírésò hàn bí wọn ẹ̀ ní ẹ̀ ẹ̀ àfihàn àwùjọ Yorùbá. Ìwádìí yí yòò fi kún imò nípa bí àwọn èyà lítírésò yí ti ẹ̀ ẹ̀ pàtàkì nínú ìgbé-ayé, àti àṣà àwùjọ Yorùbá. Ìwádìí yí yòò lo ilàna àtúnnyèwò àfihàn (qualitative descriptive analysis), tí yòò gbéra lóri àwọn òwe tí a gbà láti ọ̀dò àwọn àgbàlagbà ní àwùjọ Yorùbá àti àwọn iwé lítírésò Yorùbá. A ó ẹ̀ ẹ̀ àfihàn àwọn òwe ní ibámu pèlú ilò wọn nínú ìhun àwùjọ, tí a ó sì lo tíòrí ifiwádìí-sòtumò-isèlẹ̀-àwùjọ ṣàlàyè ìtumò rẹ̀.

### Tíòrí Ìsàmúlò

Tíòrí isàmúlò fún ìwádìí yí gbéra lóri ifiwádìí-sòtumò-isèlẹ̀-àwùjọ (Sociological Hermeneutics). Ilò tíòrí fún itùpalẹ̀ lítírésò ẹ̀ pàtàkì gan-an nítorí pé ó ní fúnni ní òye tí ó jinlẹ̀ lóri bí lítírésò ẹ̀ ní ẹ̀ ẹ̀ àfihàn àwùjọ, ìgbé ayé, àti àṣà èniyàn. Tíòrí yí

ko ṣàlàyé ìtumò ọ̀rò nìkan ṣùgbòṅ ó tún ṣe àfihàn bí àwọn ìṣòro àwùjọ ṣe n hán nínú ìṣe-ọ̀nà lítírésò. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ṣíṣe àmúlò tíọ̀rì fún itúpalẹ̀ lítírésò kì í ṣe kàn-án-pá, ṣíbẹ̀, ó jẹ̀ ilàna tí ó máa n mú àyẹ̀wò ìṣe-ọ̀nà lítírésò roṣun tí yòò jẹ̀ kí ìṣe náà ó gbóúnje-fégbé-gbàwo-bò lówùjọ akadá. Nítorì náà, iwádlí yíi ṣe àmúlò tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ (Sociological Hermeneutics) fún iwádlí yíi, èyí tí ó n fí hán pé lítírésò jẹ̀ àfihàn àwùjọ àti bí ó ṣe n ṣe àwùjọ Yorùbá lójoojúmọ̀.

### **Tíọ̀rì Ifiwádlí-Sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ (Sociological Hermeneutics)**

Tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ jẹ̀ àkànpò tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò (Hermeneutics) àti tíọ̀rì ifojú ìmò ibára-ẹ̀nigbẹ̀pò-wo lítírésò (Sociology of Literature). Àkíyèsí fí hán pé àwọn onímò tíọ̀rì a máa ṣe àkànpò tíọ̀rì méjì láti sọ ọ̀ di ọ̀kàn tí irúfẹ̀ tíọ̀rì náà yòò sì máa ṣíṣe méjì papò. Irú rẹ̀ ni tíọ̀rì yíi. Iwádlí jẹ̀ kí ó di mímò pé láti inú tíọ̀rì ifojú-inú-wo-ẹ̀mi-aranṅkan (phenomenology) ni tíọ̀rì ifiwádlí-sò-itumò ti jẹ̀ jáde. Tíọ̀rì ifojú-inú-wo-ẹ̀mí-ara-nṅkan gbà pé gbogbo ohun tí ó wà láyé kò dá wà láini nṅkan ṣe pẹ̀lú ara àwọn èniyàn. Edmond Husserl (1964) tí ó dá tíọ̀rì yíi sílẹ̀ gbà pé bí a bá fojú inú wo nṅkan ló lè jẹ̀ kí àjọṣepò wà láarin ohun tí à n fojú inú wò náà àti èrò ọ̀kàn ẹ̀ni. Ó tẹ̀síwájú pé ojú tí a fí n wo ìṣe àti èrò inú wa gan-an ló lè fún ìṣe kan ní ìtumò kì í ṣe èdè rára. Ipò tí Husserl fí èdè sí nínú fifún ìṣe ní ìtumò ló mú kí Heidegger (1962) tako èrò yíi nítorì pé èdè ti wà kí ó tó di pé àwa ẹ̀dá wà. Láisi sí èdè kò lè sí ohun tí ó n jẹ̀ ìtumò. Heidegger tilẹ̀ tún sọ síwájú pé kò pọ̀n dandan kí láméétó máa wá ìtumò fún ìṣe kan. Ó ní fúnra ìṣe tí à n wò ni yòò sọ ìtumò ara rẹ̀ bí a bá fí ara wa sílẹ̀ fún ìṣe náà bí o ṣe yẹ̀ kí láméétó ó ṣe é.

Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé iwé ẹ̀sin nikan ni wón n fí tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò túpalẹ̀ tẹ̀lẹ̀, itẹ̀síwájú ìmò jẹ̀ kí á mò wí pé onírúurú lítírésò ní à n lò ó fún báyií. Tíọ̀rì ifiwádlí-sò-itumò gbà pé ìtumò ìṣe ṣe pàtàkì púpò. Ìdí niyí tí Gadamer àti Iser (1980) fí fí ọ̀gún rẹ̀ gbárá pé ìtumò tí ònkòwé yòò bá fún ìṣe kan kò lè kojá àwùjọ rẹ̀ pàápàá nípa irírí, èdè àti àṣà. Nítorì náà, ìtumò tí a ó fún ìṣe lítírésò fẹ̀ púpò ju ọ̀wọ̀ ohun tí ó wà lókàn ònkòwé lọ nígbà tí irú ònkòwé bẹ̀ è n kọ iwé rẹ̀. Tíọ̀rì ifiwádlí-sò-itumò kò gbà pé ìtumò lítírésò kan wà lódidi. Kélekele ní ó wà, ònkàwé sì ní láti to àwọn ìtumò inú lítírésò jọ kí kókó-ọ̀rò inú lítírésò náà ó lè hán sí wa. Gbogbo àtòpò àti ìtumò tí ònkòwé kòòkan bá ṣe kò lè má yàtò ṣùgbòṅ iyàtò yíi kò lè fí bẹ̀è pò rára. Ìdí niyí tí tíọ̀rì yíi fí dábaa pé kí ònkòwé bẹ̀èrè ibẹ̀èrè tí ó móyán-lórí lórí lítírésò tó fẹ̀ tùmò náà. O ní bí a bá lè ṣe èyí, a jẹ̀ pé a lè sọ ohun tí ó wà ní ọ̀kàn ònkòwé nígbà tí ó n kọ iwé rẹ̀.

Bí a bá tún wo tíọ̀rì yíi dáadàa, a lè pè é ni tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò lóna tó gbòòrò. Ọ̀dúnrun kẹ̀rindínlógún ni wón dá tíọ̀rì yíi sílẹ̀ ní ilẹ̀ Germany ní dún 1838 pẹ̀lú Friedrich Schleiermacher àti Wilhelm Dilthey. Schleiermacher ṣe àgbékalẹ̀ tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ gégé bi àtúnṣe hermeneutics èyí tí ó dá lórí ònkòwé (author) àti àṣà tó yí i ká, Dilthey sì kà àkíyèsí náà sí i ní ọ̀rò tí ó níi ṣe pẹ̀lú sáyẹ̀nsì awùjọ látàrí pé kí a lóye irírí ẹ̀dá èniyàn, kí í ṣe iwádlí àfihàn àjọṣe tó kàn. Àrìwísí Hans-Georg Gadamer yàtò sí i nípa àfihàn àkòsílẹ̀ ilàna tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò àti ìmò àwùjọ tó fihàn bí ìtumò ohun tó rò mò ẹ̀gbé-ayé ẹ̀dá ní àwùjọ ti ṣe rí.

Àwọn ilàna pàtàkì nínú tíọ̀rì ifiwádlí-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjọ (Sociological Hermeneutics) ni pé itúpalẹ̀ ọ̀ye jẹ̀ ọ̀rò àjọṣepò àti àyíka, ó sì jẹ̀ pé kò ṣeé yẹ̀ kúrò níbi àkòkò àti àṣà tí

orò náà ti wá. Èyí jé kí tíòrì ifiwádií-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjò (Sociological Hermeneutics) jé pátáki fún ohun èlò àtúnnyèwò itúpàlẹ̀ ihun àfiwé òwè àti àlò àpamò Yorùbá, níbi tí orò àti itumò ti dá lórí àyíká, àwọn àmì àṣà, àti ibáṣepò. Tíòrì ifiwádií-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjò nínú itúpàlẹ̀ ihun àfiwé òwè àti àlò àpamò Yorùbá gégé bí ipínṣìṣòrì Èyà Lítírèsò alohùn Yorùbá jé kí a mò nípa àyèwò tó jinlẹ̀ nípa bí itumò ṣe n yí padà ní àwùjò àti itàn, tí ó n fójú han nínú àṣà.

Ídí tí a fi yan tíòrì yíi láàyò ni pé, tíòrì yíi wúlò fún àyèwò iṣe-ona lítírèsò láti topinpin itumò tí òwe pèlú àlò àpamò ní awujo. Àkíyèsí fi hàn pé àwùjò kòòkan ló ní àwọn òwe tí ó gbajúmò nibè àti àlò àpamò wọn tó hándè. Èwè, tíòrì yíi tún fún wa ní ànfààni láti fún òwe tàbí àlò àpamò tí a ti kọ láti ojò tí ó ti pé ní itumò ijinlẹ̀ tí ó rò mò àwùjò tí a wà lónií. Tíòrì ifiwádií-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjò yóò jé kí a lè fi idí rẹ̀ múlẹ̀ pé òwe jẹ̀ èyà ewi alohùn Yorùbá. Àlàyè tí a fẹ̀ ṣe nípa òwe Yorùbá pèlú àlàyè pé ó jẹ̀ èyà ohun ẹ̀nu nínú imò Fókílilò tí ó gba àròjinlẹ̀ pèlú àgbékalẹ̀ èdè tó nípò tí ó sì nílò àlàyè kíkún kí itumò rẹ̀ tó lè yéni yékéyéké.

Nípa lílo tíòrì Ifiwádií-sòtumò-iṣẹ̀lẹ̀-àwùjò (Sociological Hermeneutics) yíi kò wo òwe gégé bí orò lásán, ṣùgbón gégé bí 'ohun èlò' (social tool) tí Yorùbá n ló láti tún iwà omolúabí kọ, láti yanjú aáyan, àti láti tójú àwọn itàn àtenuḍenu tí ó jẹ̀ kókó fún idúró-ṣinṣin àwùjò.

### Aáyan Àwọn Òmòràn Iṣaájú lórí Òwe Yorùbá

Àwọn onímò bíi Bamgbose (1968) àti Olatunji (1984) ti ṣiṣe takuntakun lórí ihun àti ilò òwe Yorùbá, ṣùgbón onà tí iṣe yíi gbà yàtò ni pé, ó tako èrò pé òwe jé 'èròjà' lásán fún èyà ewi

mìrán. Iṣe yíi fẹ̀ gbé òwe kalẹ̀ gégé bí èyà lítírèsò alohùn láyè òtò láì jé pé iwàlààyè rẹ̀ gbàlálẹ̀ tàbí rọ̀gbòkú èyà mìrán. Òkan-ò-jòkan àlàyè ni àwọn onímò ti ṣe lórí àkójopò, orisun, itumò, iwúlò, àpèjúwe, àbùdá àti ihun òwe, itúpàlẹ̀ ilò-èdè àti onà-èdè inú òwe Yorùbá ṣùgbón wọn kò kòbiara sí ipò tí òwe Yorùbá wà nínú èyà lítírèsò alohùn Yorùbá, èyí sì ni àláfó tí a fẹ̀ dí nínú iwádií yíi.

Lára àwọn onímò tí wọn ti ṣiṣe lórí òwe Yorùbá, ni a ti rí Ajíbólá (1974), Fásànyà (1962), Délànò (1966), Bámgbòsé (1968), Badà (1973), Akínládé (1982), Olátúnjí (1984), Akínmádé (2005), Atóyèbí (2006), Hornby (2006), Fásíkà (2006), Sheba (2006), Akíntúndé (2008), Akínyemí (2008), Babade (2008), Oyèdèjí (2010), Oláoyè (2012), Atóyèbí (2014), Fátúrótí (2014), Akinolá (2016), Ehineni (2016), Àlàbí (2018) àti bèè bèè ló.

Bí a ti ri àwọn tí ó kọ iwé lórí òwe bèè náà ni a rí àwọn tí wọn kọ átíkù lórí òwe nínú jónà. Àwọn mìrán bí Ajíbólá (1947), Délànò (1966) àti Babade (2008) ṣe àkòsilẹ̀ òwe nínú iwé wọn pèlú itumò rẹ̀ ní èdè Gẹ̀ẹ̀sì. Beier àti Gbàdàmósí (1959:60-64) ṣe àgbéyèwò èrò tí ó n fi ojú àmúwayé Yorùbá hàn nínú òwe. Wọn tún ṣe èkúnréré àlàyè nípa onà tí òwe n gbà kónilékòò iwà omolúabí, kilò iwà àti onà tí òwe n gbà fi imòlára hàn. Sóbándé (1967) ṣe ipínṣì òwe Yorùbá ní tirẹ̀ sí onà mòkànlá. Bí àpẹ̀rẹ̀, àwọn òwe tí ó ṣàlàyè ara wọn, òwe tí ó n yán orò fẹ̀éré, òwe onítumò, òwe àtinúdá, òwe tí ó jeyo nípa ẹ̀sin Mùsùlùmí, ẹ̀sin Omoléyìn-Jésù àti àwọn orin aròmògbà àti àwọn òwe tí ó tóka sí àwọn èyà ara. Odúnjò (1969) ṣàgbéyèwò orisun òwe láti ara àwọn àkíyèsí iṣẹ̀lẹ̀ àyíká àti ibáṣepò láarin omò èniyàn. Bámgbòsé (1968) ṣàpèjúwe ihun òwe Yorùbá, nípa wíwo bátàni gbólòhùn inú wọn - gbólòhùn

abódé, gbólóhùn oníbò, aibádógba, ẹyọ ọ̀rọ̀, wúnrèn girámá àkíyèsí ẹ̀ka-èdè àti ifòròdàrà inú òwẹ Yorùbá. Olátúnjì (1984) ṣàlàyé nípa ibèrèpèpè òwẹ, orísun òwẹ, àkóónú òwẹ, ifojú-inú-yàwòrán nínú òwẹ àti àbùdá òwẹ. Bada (1973) nàà ti ṣàlàyé púpò nípa òwẹ Yorùbá àti ìṣedá wọn. Ó jẹ kí á mò wí pé òwẹ máa n mú ọ̀rọ̀ túbò dùn sí i, kí i sì jẹ kí á gbàgbé ọ̀rọ̀ bọ̀rò àti pé púpò nínú òwẹ Yorùbá ló ti inú Odù Ifá, àlò, irírí àyíká àti ọ̀rọ̀ wa. Ìdí tí Odù Ifá fì rí bẹ̀è ni pé púpò Odù Ifá ni ó jẹ itàn atowódowó. Èyí fì hàn pé nínú irírí àti ìṣelẹ̀ àwùjọ Yorùbá ni òwẹ ti jẹ yọ. Lára ẹ̀rì tí a fì mò pé ọ̀pọ̀ òwẹ Yorùbá ló jẹ pé inú odù Ifá ní ó ti jẹ yọ ni ohun tí a gbò lẹnu abénà-ìmò wa Babaláwo Awolówò Agbójúléfá, Àràbà Awo tí ilu Ìka-Òràngún ní ijoba ibilẹ̀ Èjìgbò ní ipínlẹ̀ Ọ̀sun, nígbà tí ó fì ẹ̀ṣe Ifá isalẹ̀ yíi gbe ọ̀rọ̀ rẹ̀ lẹ̀ṣe pé, bí a bá pa òwẹ kan a kàn ní láti fì a dífá fún sí i ni. Bí àpẹ̀rẹ̀:

“Òrẹ̀ kítí kítí  
Ìyèkan kàtà-kàtà  
Ojọ̀ tí ọ̀rẹ̀ kítí-kítí bá kú  
Ìyèkan kàtà-kàtà níi kù  
A díá fún Àbẹ̀ tíi ṣe olóore igbà iwásẹ̀”  
(Olóyè Awólówò Awógbilé)

Àpẹ̀rẹ̀ miiran:

“Ohun tí ẹ̀nu rí ni ẹ̀nu n jẹ  
A díá fún èkòlò tí yòò jẹ ilẹ̀ yó...”  
(Olóyè Awólówò Awógbilé)

Bákan nàà, a tún rí irúfẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ yíi nínú ẹ̀ṣe-Ifá isalẹ̀ yíi:

“owó ọ̀mọ̀dé kò tó pẹ̀pẹ̀  
Tàgbàlagbà kò wọ̀ akèrèngbè  
Ìṣẹ̀ tí ẹ̀wẹ̀ bá bẹ̀ àgbà kó má kò mó  
Gbogbo wa ní a ni ìṣẹ̀ jẹ̀ fún ara wa

A díá fún Ọ̀rúnmilà tí Akápò rẹ̀ yòò pé é lẹ́jọ̀”  
(Abímbólá, 2006)

Àwọn onímò tí ṣe àfihàn bí òwẹ ṣe tí ṣe pàtàkì nínú ìmò ibilẹ̀, èdè, àṣà, àti idàgbàsókè àwùjọ. Òwẹ Yorùbá kì í ṣe eré lásán, ṣùgbón ó jẹ ohun èlò tí ó n fúnni ní òyẹ̀ ijínlẹ̀ lórí igbé-ayé, ikóni, àti ìṣelú. Adégbitẹ̀ (2025), jẹ kí ó di mímò pé òwẹ n ṣe àfikún sí òyẹ̀ Yorùbá. Ìwádíi yíi fì hàn pé òwẹ jẹ̀ ipilẹ̀ fún ìmò ilẹ̀ Adúláwò tí ó yẹ̀ fún idàgbàsókè èdè àti àṣà. Lónà kan nàà, Olúwadòrò aayr. (2025) ṣe itupalẹ̀ bí òwẹ Yorùbá ṣe n yí padà nítorí idàgbàsókè ìmò-ẹ̀rọ̀, ìṣelú, àti àwọn ìṣòro bí ipánílàyà àti àjàkálẹ̀-àrùn, nípa fifúnni ní àwọn òwẹ bíi “Owó ọ̀mọ̀dé kò tó pẹ̀pẹ̀, tàgbàlagbà ò wọ̀ kèngbè” tí ìmò-ẹ̀rọ̀ ti yí itumò rẹ̀ padà. Ìwádíi yíi fì hàn pé òwẹ kò dúró ní igbà àtijọ̀, ṣùgbón ó n yí padà pèlú àkókò. Salahu-Deen àti Oláwálé (2025) ṣe àfihàn àwọn òfin bíi ibòwò fún àgbà àti ifaradà nínú àwọn òwẹ. Babalólá àti Àtandá (2024) ṣe itupalẹ̀ bí òwẹ Yorùbá ṣe n fì àwọn òfin ìṣelú hàn, bíi igbéṣe, ifòkanbalẹ̀, àti ìṣòkan, tí ó jẹ̀ ipilẹ̀ fún idàgbàsókè àjọ̀ àti ìṣelú igbàlódé, nípa fifúnni ní òyẹ̀ àwùjọ̀ adúláwò. Àwọn iwádíi yíi fì hàn pé òwẹ Yorùbá tún ṣe pàtàkì nínú ìṣelú àwùjọ̀, ikóni, àti idàgbàsókè èdè láyẹ̀ ọ̀de òni, tí yòò sì ṣe àmúṣe fún iwádíi miiran. Aáyan àwọn ọ̀mòrán ìṣaájú tí a yẹ̀wò nípa òwẹ Yorùbá yíi yòò ràn wá lówò láti fì ṣe àtẹ̀gùn nínú ìṣẹ̀ wá lórí àgbéyèwò òwẹ̀ àti àlò àpamò gégé bí èyà lítírésò alohùn Yorùbá.

### Òwẹ Yorùbá

Pèlú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àláyẹ̀ tí àwọn onímò ìṣaájú tí ṣe lórí òwẹ Yorùbá, àkíyèsí fì hàn pé ọ̀kan lára èso àwùjọ̀ ni òwẹ Yorùbá jẹ̀. Ìdí niyí tí ó fì jẹ̀ pé gbogbo ohun tí ó jẹ̀mọ̀ igbé-ayé èdà pátá ni a ti máa n bá òwẹ Yorùbá padé. Èyí ní ó jẹ̀ kí á ní onírúuru èyà tàbí ẹ̀ka tí òwẹ Yorùbá pín sí. Lára rẹ̀ ni a ti ní òwẹ tí ó

jẹmọ̀ ịṣẹ̀lẹ̀ bíi, ọ̀dún, ịgbà, àkókò, àti bèè bèè lo. A tún ri ọ̀we tí ó jẹmọ̀ akọ̀ àti abo, bèè sì ni a ri èyí tó jẹmọ̀ ojú ara takọ̀ tabo. Ọ̀we tí ó ní tọ̀ka sí èyà ara nàà wà. Bákan nàà ni a ni ọ̀we tí ó n júwe iwà ẹ̀dà ní àwùjọ̀. Ìtándòwe wà, ọ̀we ịgbàlódé, ọ̀we àtíjọ̀, àti bèè bèè lo. Nínú ịṣẹ̀ yíi a ó ẹ̀ ẹ̀gbéyèwò iwònbà tí agbára bá ká láti fi pàjùba ọ̀ngangan ibi tí a fẹ̀ roko tò.

### Ìtàn Olówe / Ìtándòwe

Ìtàn olówe / itándòwe yíi ló jẹ̀ itàn tí ó máa n jẹ̀ jáde lóòrèkòòrè nínú ọ̀we àti àṣàyàn ọ̀rọ̀ nínú ẹ̀dè Yorùbá. Ó máa n fi ara jọ̀ ịyàn-ọ̀rọ̀-fẹ̀rẹ̀, idí ní pé àwọn afèdèsònà máa n ẹ̀ ẹ̀ àmúlò rẹ̀ gégé bí fónrán àkòrí fún irú ọ̀we bèè. E wo àpẹ̀rẹ̀ díè;

### Èébú àlọ̀ ni ti ahun àbò ni ti àna rẹ̀

Ọ̀we yíi jẹ̀ yọ̀ láti inú àlọ̀ onítàn kan níbi tí alábahun (ìjàpá) ti ẹ̀ ẹ̀ asemáse sí ọ̀dò àna rẹ̀ (ìgbín) tí àna rẹ̀ sì dá sẹ̀riá fún un tí ó ní kí wọn ó ẹ̀ ẹ̀ ìjàpá ní alóre sí gbàgede kí èrò àlọ̀ èrò àbò ó lè mọ̀ irúfẹ̀ iwà àlólójùtí tí ó ẹ̀ ẹ̀ sí sàkání àna rẹ̀. nígbà tí wọn ẹ̀ ẹ̀ yí tán gbogbo àwọn èniyàn tí wọn n ló oko lááàrò tí wọn bá ti kojá tí wọn tí rí ìjàpá í ẹ̀ ẹ̀ ni wọn n bú u pé aláìdara ni sùgbón nígbà tí ojọ̀ rọ̀ tí wọn n bọ̀ wá sílé tí wọn tún bá ìjàpá níbe, wọn pa ohùn pà tí wọn sì bèrẹ̀ sí ní bú àna rẹ̀ pé ‘háwù bí kò bá wá ẹ̀ ẹ̀ àna wọn n kọ̀ ẹ̀ ẹ̀ wọn yóò pa á ni?’ láti ịgbà yíi ni itàn yíi ti di ọ̀we di oní. Àwọn Yorùbá máa n lo ọ̀we yíi ní ọ̀rèkòòrè tí wọn bá n sịpẹ̀ fún ẹ̀nikan tí ẹ̀ni tí wọn n bẹ̀ sí fẹ̀ fi àáké kòrí wọn máa n fi ọ̀we onítàn yíi sín in ní gbéré ipàkọ̀

### Dàda kò le jà sùgbón ó ní àbúrò tó gbójú

Àjàkà aláàfin Ọ̀yọ̀ kejì ní wọn n pé ni Dàda ọ̀un sì ni

ẹ̀gbón Tella Ọ̀kò tí a mò sí Sàngó aláàfin ikẹta. Ìtàn jẹ̀ kí ó di mímọ̀ pé Dàda jẹ̀ èniyàn pẹ̀lẹ̀, oníwà tútù bí àdàbà ni, kíi ẹ̀ ẹ̀ èyàn tí ó ní aápon, àiní aápon rẹ̀ yíi nàà ní ó jẹ̀ kí Olówu ịgbà nàà ó tẹ̀ ẹ̀ mọ̀ ẹ̀rẹ̀ tí ó sì ta àbàtà sí aṣọ̀ aláàri rẹ̀. Sùgbón Sàngó àbúrò rẹ̀ ẹ̀ni tí ó gbójú gbójá tí ó sì nípon láyà bí irán díde, tí ó sì kọ̀ iyà fún ẹ̀gbón rẹ̀. láti ịgbà yíi ni ó ti di ọ̀we fún àwon ará Ọ̀yọ̀ tí tí dé gbogbo ilẹ̀ kóótu-o-jíire tí wọn fi máa n pa ọ̀we pé ‘Dàdà ọ̀ le jà o, sùgbón ó ní àbúrò tó gbójú’. Àwọn Yorùbá máa n lo ọ̀we yíi nínú èyíkéyí èyà imọ̀ ịgbé-ayé-ẹ̀dà lówùjọ̀ pàápàá àwọn tí ó jẹmọ̀ ohùn ẹ̀nu nígbà tí wọn bá fẹ̀ fi ọ̀rọ̀ rọ̀ogun sí ẹ̀ni tí àlágbara bá se bí ẹ̀ni fẹ̀ dami tútù sí lókàn láti máa káààrẹ̀ ọ̀kàn nígbà tí wọn bá ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí pé ohun tí kó le ẹ̀ ẹ̀ àwọn tí wọn wà ní sàkání rẹ̀ le ẹ̀ ẹ̀ jù bèè lo.

### Ọ̀we Nínú Ọ̀fọ̀/ Ọ̀we Ajẹmọ̀fọ̀

Ọ̀kan lára ewi àwíṣe ni ọ̀fọ̀ jẹ̀. Ó sì ní àbùdá bí-i-tí-rí bèè ni, bí-i-tí-rí bèè kọ̀ àti bí-tí-rí ti kání. Ọ̀fọ̀ tún ní àbùdá apẹ̀ láti pé àwọn ẹ̀mí àirí wá si tòsí lónà àtilẹ̀ mú ifẹ̀ inú apòfò ẹ̀. Kí í ẹ̀ ẹ̀ àláyé nípa ọ̀fọ̀ ní ó jẹ̀wá lógún níhin sùgbón kí á máa ẹ̀ ẹ̀ aláìsòrò díè bí àlékún ni... Ohun tí ó ẹ̀ ẹ̀ pàtàkì síwa ni àwọn ọ̀we tí ó máa n hánde gégé bi ọ̀fọ̀ nínú imọ̀ ịgbé-ayé ẹ̀dà lówùjọ̀ àjẹmọ̀ ohùn ẹ̀nu verbal folk) ló jẹ̀wá lógún. Àwọn ọ̀we Yorùbá kan wà tí ó jẹ̀ wí pé wọn máa n ẹ̀ ẹ̀ àmúlò ọ̀fọ̀ nínú àgbékalẹ̀ wọn. Àwọn ọ̀we wònyí jẹ̀ èyí tí wọn ní ète idánlójú tàbí idánwò kan, tí wọn sì fara jọ̀ ọ̀fọ̀ nínú bí wọn ẹ̀ ẹ̀ n lo àwọn ohun àmúṣe láti fi idí ọ̀rọ̀ múlẹ̀ lójú ẹ̀ni tó n gbọ̀. E jẹ̀ kí á wo àpẹ̀rẹ̀ díè:



### **Kò sí òrìṣà tí dání gbè bí kò ṣe orí ẹnì**

Èyí jẹ òkan nínú àwọn òwe tó gbajúmò jùlò, tí wọn sì kókò rí i nínú Èsè Ifá. Ó n tẹnu mọ ijọsìn Orí (Ori) gégé bí Orìṣà àkókò tí ẹnìkan ní. Èsè Ifá ṣàlàyé pé Orí ni ó yan ipò àti iwà láyé fún ènìyàn kí ó tó wá, nítorí nàà, kò sí ìgbàlà tàbí ìrànlọwọ tó lè ju èyí tí Orí ẹnì gbà fún ni lọ.

### **Ore ni igún ṣe tí igún fí pá lórí...**

Òwe yìí n kóni nípa iwà **ìwàású** tàbí **ìdájọ òdodo** tí ó máa n tẹlẹ iwà rere tàbí iwà búburú. Itàn inú Ifá rẹ sọ pé òwò tí Igún n jẹ nínú àwọn ẹyẹ tàbí bí orí rẹ ṣe pa (tí kò ní ìyẹ) wá láti inú isẹ-ìránṣẹ tàbí ore òlá kan tí ó ṣe láyé tàbí nínú itàn àṭowódowọ kan. Itumọ rẹ ni pé: **ṣe rere, iwọ nàà yóò rí rere gbà** (imò àṣeyorí/isẹ).

### **Ọwọ ọmọdé kò tó pẹpẹ ti àgbàlagbà kò wo akèrèngbè**

Èsè Ifá tí ó gbé òwe yìí kálẹ n kóni nípa ìpínṣà isẹ, olá, àti ẹgbé láàrín àwọn ènìyàn. Ó n fí ìdí rẹ múlẹ pé a ní láti fún ọmọdé láyé láti ṣe ohun tí ó tọ sí ikí a sì fún àgbà láyé láti ṣe tiwọn. **Bí ó ti rí** lára ọmọdé, bèè ni yóò ṣe rí lára àgbà, gbogbo ènìyàn ni ó ní ipò àti ojúṣe wọn. Àwọn òwe Ajemése-Ifá wònyí jẹ ẹrì tó dájú pé ọgbón Ifá kò dá dúró sí èsìn lásán, sùgbón ó ti di ara ìjìnlẹ ọgbón tí ó n darí ìgbésí ayé Yorùbá. Wọn jẹ ọ̀nà láti fí títọ̀ àti idánìlójú sòrò nítorí pé wọn ní àtìlẹyìn àgbàyé àti ìwádìí ìjìnlẹ àwọn *Agbógbòdògùn* (Babaláwo).

### **Ìtókasi Èyà Ojú-Ara Akọ àti Abo Nínú Òwe**

Lára àwọn àwòmò òwe Yorùbá ní líla ọ̀rò mọ̀lẹ̀ bí ó ti rí láisenu pọ̀ ìdí nìyí tí wọn fí máa n sọ pé ‘bí a ó ti ṣe láá wí

ẹnìkan kí yan àna rẹ lódi” ọ̀pọ̀ ọ̀rò ni wọn máa n fí gbogbo ẹnu pé nínú òwe wọn. Èyí sì le máa da bí ọ̀rò isòkúnsò létí ọ̀gbèrì tí kò bá mawo èdè nítorí pé kòsì isòkúnsò nínú ọ̀rò Yorùbá kòdà bí ó bá ṣe ọ̀rò tí ó mẹnubà èyà ojú-ara akọ tàbí abo, ọ̀rò ẹ̀fẹ̀ ni Yorùbá máa n pé é. Bí wọn bá sì fí la irúfẹ̀ àwọn ọ̀rò bèè ó ní ohun pàtàkì tí wọn fẹ̀ fàyo. Láwùjọ Yorùbá, lílo àwọn ọ̀rò tàbí gbólóhùn tí ó tókasi èyà ojú-ara (tí a pé ní **ọ̀rò ẹ̀fẹ̀**) nínú òwe kò wá láti sọ isòkúnsò. Kàkà bèè, ó jẹ ọ̀nà láti; fí ọ̀rò múlẹ̀, ṣe àfàyo imò ìjìnlẹ̀ àti pe àkìyèsí olùgbọ̀ sí. Àwọn òwe Yorùbá kan wá tí ó jẹ wí pé wọn máa n ṣe àmúlò ọ̀rò ẹ̀fẹ̀ tí ó n tókasi èyà ara bí i ojú-ara akọ ati abo. Ẹ wo àpẹrẹ̀ diẹ:

### **Kò jẹ kí olóbò ó rò ẹnì a dó ní í kàkọ**

Òwe yìí tọka sí iwà-hù àti ìdájọ òdodo lórí àwọn tí kò ní agbára tàbí ipò tó lágbara. Eni tí a dánílójú tàbí tí a ṣegun ni yóò ṣe ìtìjù rẹ (kàkọ) láifòhùn. Ifàyo Ọgbón: Má ṣe jẹ kí iwó tàbí agbára rẹ mú kí o gbé àwọn ẹ̀lómíràn lójù; ẹnì tí kò bá ní ipa ni yóò ru ẹ̀rù ìtìjù nàà.

### **Okó tí kò le ẹnìkan kì í fí ipá le é**

Òwe yìí fí ìdí rẹ múlẹ̀ pé ohun tí kò bá ní agbára tàbí ètè fúnrarẹ̀ kì í fí ipá mú isẹ̀lẹ̀ tàbí ìyípadà wáyé. Okó tí kò le (kò ní agbára) kò lè fí ipá ṣe isẹ̀ tirẹ̀. Ifàyo Ọgbón: Ìṣe tàbí ipá ìbèrẹ̀ kan gbọ̀dọ̀ wá lára **ènìyàn fúnra rẹ̀ tàbí ipò nàà fúnrarẹ̀**, kò sí ẹnì tó lè fí ipá tẹ̀ ọ̀ lára láti ṣe ohun tí agbára rẹ̀ kò gbé.

### **Okó n tókó ẹ̀pọ̀n n tẹ̀pọ̀n awo ọ̀kan yi ju ọ̀kan lọ**

Òwe yìí n ṣàlàyé ìyàtò àti ìjìnnìkan nínú ipò tàbí ipa àwọn n̄kan tàbí ènìyàn méjì tí wọn jọra. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Okó àti Ẹ̀pọ̀n wá ní àyíká kan nàà, isẹ̀ àti ifarajì wọn yàtò. Ifàyo

Ogbón: Kódà láàrín àwọn ẹlẹgbé tàbí àwọn tí wọn jọ wà ní ipò kan nàà, olá àti ipò ẹnìkan lè ga tàbí kéré sí ẗrẹ, gégé bí یشه wọn se yàtò.

### A kì ì lóyún nínú ká fòbò tọṛọ

Òwè yíí n tóka sí òtító àti ìbásepò láàrín یشه àti àyọrísí rẹ. Èyà ara tí ó yẹ fún ìfẹ àti ìfúnni (obo) kò lè tọṛọ àyọrísí tí ó ti inú rẹ jáde (oyún). Ìfàyo Ogbón: Kò yẹ kí o tọṛọ ìrànlowọ lórí ohun tí o ti ní lára tàbí tí ó ti gbà tẹlẹ (imò ààbò ọṛọ ẹni). Tàbí pé, má se fi ọwọ gbon nńkan tí o fẹ fúnra rẹ.

### Èẹkan ni àtannidó n tanni dó mọ

Òwè yíí n tóka sí ìkìlò nípa àilètò, àibowò, tàbí iwà tí kò tọ. Ẹni tí ó bá se ohun iwàkíwà kan (tani dó), kò ní ní àyè láti se é lẹẹkejì. Ìfàyo Ogbón: Ọkan ni àyè tí ó wà láti tọ iwà rẹ lójú àwọn ẹniyàn, bí o bá ti se àṣìse kan, kò sí àyè láti rí ìgbékẹlẹ tàbí ipò yẹn mọ.

### Àwọn Òwè tí Orí tàbí Èmù/ẹsẹ wọn ti Kú

Ọkan pàtàkì lára àmúyẹ òwè Yorùbá ni pé apá/abala méjì ni ó máá n ní. Èyí tí a lè pé ní orí àti èmù tàbí orí àti ìbí. A lè pa apá/abala kan nínú òwè yíí (yálà orí tàbí èmù/ orí tàbí ìdí) kí á fi apá kejì pamọ tí kò sí ní pa ìtumò rẹ lára yálà láti òdò oluṣọ tàbí olugbò. Ìdí niyí tí ó fi jẹ pé a máá n rí àwọn òwè kan tí wọn yòò ní orí tí wọn kò ní ní èmù. Apòwè lè pa orí kí ó fi èmù rẹ pamọ. Àkíyèsí fi hàn pé, ọpọ òwè Yorùbá ni àwọn èwè òde òní kò mọ apajá rẹ mọ nítorí pé láti ìgbà láéláé ni wọn ti máá n pa orí fi èmù silẹ tàbí kí wọn ó pa èmù kí wọn ó fi orí silẹ. Irúfẹ àwọn òwè tí orí wọn ti kú tàbí tí èmù wọn ti kú ni a

fẹ yèwò ní abala yíí. Ẹ jẹ kí á wo diẹ lára àpẹrẹ àwọn òwè tí á n pa orí tí a sí n gbàgbé èmù, ẹsẹ tàbí ìdí rẹ nínú àtẹ یشه yíí.

S/N	Orí Òwè	Àpajá Òwè
1.	Ọtòtò iyí ni àna ìgbín	Ọtòtò iyí ni àna ìgbín, <b>Ahun ko,</b> <b>O kò sùta,</b> <b>Ìlákò kú,</b> <b>O kò sòfò,</b> <b>O wá padé Òkòtó lònà</b> <b>O wá n fi ikarahun rẹ lu arara wọn</b>
2.	Ó rú mi lójú àgbàlo ọgànjó	Ó rú mi lójú àgbàlo ọgànjó <b>A lé e lógún</b> <b>A se ẹni rẹ lógbòn,</b> <b>A se gbà wọn-on si rẹ ní àádóta</b>
3.	Ẹni tó gbinsu méjọ tó pé é ní mẹwáá	Ẹni tó gbinsu méjọ tó pé é ní mẹwáá, <b>Tó bá jẹ òtító tán yòò padà jẹ irọ mọ-ọn</b>
4.	A kì í ya ọmọ àlè ọnà méjì	A kì í ya ọmọ àlè ọnà méjì <b>Baba ní í rújú</b> <b>Ìyá kì í rújú</b>
5.	Ó ga ò,	<b>Ó ga ò,</b> <b>Òkú iyá alákiá</b> <b>A ò dī kalẹ tan ó tún n sọ</b>
6.	Ọkúnrun má mú orúko mi rọrun	Ọkúnrun má mú orúko mi rọrun, <b>A díá fún eléèfọ àwo</b>

		<b>tóní kí ló ró wò ó?</b>
7.	Gbà nísu ni gbà lákàsù	Gbà nísu ni gbà lákàsù, <b>Gbà lákàsù ni gbà lósù agà</b> <b>Ìgba ẹnu eku ni ìgba ẹnu ọfọ̀n-ọ̀n</b>
8.	Orin wo ni à á kọ sí gbèdu báyií	Orin wo ni à á kọ sí gbèdu báyií, <b>Tayọ èrò yà wá á wò ó</b>
9.	Ìwònbà ni tanpépé ñ gbijà ẹyin mọ,	Ìwònbà ni tanpépé ñ gbijà ẹyin mọ, <b>Tó bá dé ibi omi gbígbóná</b> <b>Kò ní dúró</b>
10	Àtéléwọ fòde sòkan	Àtéléwọ fòde sòkan, <b>Àtànṣàkò ló ya ti ẹ sọtò</b>

Bákan náà, àwọn òwe kan ñ bẹ tí à ñ pa ẹ̀mù tàbí idí sùgbò̀n tí à ñ gbàgbé orí. Ẹ jẹ́ kí á tún wo àpẹ̀rẹ̀ díẹ̀ nínú wọn nínú àtẹ̀ ìṣàlẹ̀ yìí:

S/N	Ẹ̀ṣẹ̀ Ọ̀we	Àpajá Ọ̀we
1.	Ẹ̀ní yára lÒgún ó gbè	<b>Àáyá gbò̀n Ọ̀gúngbè gbò̀n,</b> <b>Àáyá ñ tiro</b> <b>Ọ̀gúngbè ñ bèrẹ̀</b> Ẹ̀ní yára lògún ó gbè
2.	Ẹ̀ni tó fẹ̀gúsí ẹ̀ se nánmọ̀ ni kò ẹ̀ se é re.	<b>Kò sí lówọ̀ ẹ̀ni tó jàmọ̀là tí kò sanwọ̀,</b> Ẹ̀ni tó fẹ̀gúsí ẹ̀ se nánmọ̀ ni kò ẹ̀ se é re.

3.	Ẹ̀ni tó yó kì í yán	<b>Ẹ̀ni ebi ñ pa kì í gùnfẹ̀,</b> Ẹ̀ni tó yó kì í yán,
4.	Èésú kò léré	<b>Ìdá níkó</b> <b>Ìkó nìdá</b> Èésú kò léré
5.	Obinrin ní í ẹ̀kú pa Ọ̀kúnrin	<b>Ìtākùn ní í ẹ̀kú pa ọ̀kẹ̀rẹ̀,</b> Obinrin ní í ẹ̀kú pa Ọ̀kúnrin
6.	Kí là ñ wá ní fùrò Obinrin	<b>Bí kì í bá ẹ̀se tòmọ̀,</b> Kí là ñ wá ní fùrò Obinrin
7.	Oníṣẹ̀ ọ̀dún kì í gbin Àgbò̀n	<b>Alágbàro kì í gbin ọ̀gèdẹ̀</b> Oníṣẹ̀ ọ̀dún kì í gbin Àgbò̀n
8.	Èjì lọ̀rẹ̀ gbà	<b>Ọ̀rẹ̀ ọ̀ gbẹ̀lẹ̀ta</b> Èjì lọ̀rẹ̀ gbà

9.	Èni a dó ní í kakò	<b>Kò jé kí olóbò ó rò</b> Èni a dó ní í kakò
10.	Ìsòrò nigbèsì	<b>Ìsùnkun símú ni ìgbétè ganngan,</b> Ìsòrò nigbèsì

òdiwòn “ire/òrẹ” tí a fi àmì – ẹ ọdiwòn “ibi/òtá”, a lè ẹ ẹgbékalẹ rẹ báyii:

(+) x (+) = (+)    Òrẹ x Òrẹ = Òrẹ    “**Òrẹ, òrẹ ẹni òrẹ ẹni ní**”

(+) x (-) = (-)    Òrẹ x Òtá = Òtá    “**Òrẹ òtá ẹni, òtá ẹni ní**”

(-) x (-) = (+)    Òtá x Òtá = Òrẹ    “**Òtá òtá ẹni, òrẹ ẹni ní**”

(-) x (+) = (-)    Òtá x Òtá = Òrẹ    “**Òtá òtá ẹni, òrẹ ẹni ní**”

È jé kí á wo àpẹrẹ ìsàlẹ yii:

(a) (+) x (+) = (+) èyí tùmò sí pé orí òwe jé **akàn** tí ẹşẹ rẹ náà sí jé **akàn** àbáyorí rẹ náà yóò máa jé **akàn**

(1) (+) (+)  
i. Ojú méréin ló n bímọ  
(+) x (+) = (+)    **Orí**

ii. Igba ojú l ó n wò ó  
(+) x (+) = (+)    **Èşẹ**

(2) i. Ìrẹjẹ kò sí nínú fòtò  
(-) x (-) = (+)    **Orí**  
(+) (+)

ii. Bí o bá ẹ jòkòò lo máa bá arà rẹ

### Ìtúpàlẹ Òwe ní Ìlànà George Milner

George Milner, onímò èdà-èdè, pin òwe kòòkan sí méréin tí ó pè ní (quadripartite structure). Èyí tí ó tùmò sí pé òwe ní abala méréin òtòtò. Gégé bi a ti ẹ şàlàyé síwájú pé òwe Yorùbá máa n ní orí àti èmù/ ẹşẹ/ídí. Apá/abala méjì òtòtò yí ni George Milner (1969) tún pín sí méréin. Ó pín orí òwe sí méjì, ó sì pín èmù rẹ náà sí méjì. Ìpínṣìṣòrì yí ní ó sọ pé a lè fi mọ irú ìşẹ tí òwe kòòkan n jé ní àwùjọ. Odù (code) tí a lè fi de ìpínṣìṣòrì yí ni a pé ní òfin “Èja-n-bákan”. È máa jé kí á gbàgbé pé “akàn” ni “ire” nígbà ti a lè pé “eja” ní “ibi”. Ìtàn tí ó bí èyí náà wà nínú fókilọ Yorùbá tí a ó máa mẹnubà nígbà miiran. Nínú ìşẹ yí a lè pé “akan” ní “òrẹ” nígbà ti a ó pé “eja” ní “òtá”. Ònà tí a fi lè tètè ní òye òfin “eja-n-bàkà” yí ni òrò Yorùbá tí ó sọ pé “òrẹ, òrẹ ẹni òrẹ ẹni ní”, “òrẹ òtá ẹni, òtá ẹni ní”, “òtá òtá ẹni, òrẹ ẹni ní”, “òtá òrẹ ẹni, òtá ẹni ní”. Bí a bá fi àmì + ẹ

- (3) (+) x (+) = + **Èṣẹ**  
 (-) (-)  
 i. Pàṣán tí a fí na iyáálé  
 (-) x (-) = (+) **Orí**  
 (+) (+)  
 ii. N bẹ lókè àjà fún iyàwó  
 (+) x (+) = (+) **Èṣẹ**  
 (+) (+)

- (4) i. Ọtún wẹ òsì, òsì wẹ ọtún  
 (+) x (+) = (+) **Orí**  
 (+) (+)  
 ii. Ni ọwọ́ fí í mó  
 (+) x (+) = (+) **Èṣẹ**  
 (+) (+)

- (5) i. Owú tí iyá gbòn  
 (+) x (+) = (+) **Orí**

- (+) (+)  
 ii. Lomọ yóò ran  
 (+) x (+) = (+) **Èṣẹ**  
 + +

- (b) (+) x (-) = (-) èyí tùmò sí pé orí òwè jé **akàn** tí ẹṣẹ rẹ sì jé **ẹja**  
 àbáyọrì rẹ yóò máa jé **ẹja**.  
 (+) (+)

- (1) i. Jéjé ni mo jókòò  
 (+) x (+) = (+) **Orí**  
 (-) (+)  
 ii. Kí í jẹbi ọrò  
 (-) x (+) = (-) **Èṣẹ**  
 (-) (-)

- (2) i. Itàkùn ní í ṣekú pa ọkéré,  
 (-) x (-) = (+) **Orí**  
 (+) (-)  
 ii. Obinrin ní í ṣekú pa ọkùnrin  
 (+) x (-) = (-) **Èṣẹ**  
 (+) (+)

- (3) i. Èni tó bá daṣọ obinrin bora  
 (+) x (+) = (+) **Orí**  
 (-) (+)  
 ii. Wèrèpè ló dà bora  
 (-) x (+) = (-) **Èṣẹ**  
 (-) (-)

- (4) i. Ilé tí obinrin bá ti n kígbe atótó arére,  
 (-) x (-) = (+) **Orí**  
 (+) (-)

- ii. Igi arére ní í hù nìbẹ  
 (+) x (-) = (-) **Èṣẹ**  
 (+) (+)

- (5) i. Èni tí a ní ká fẹyintì ká mu dídùn oṣàn,  
 (+) x (+) = (+) **Orí**  
 (-) (+)  
 ii. Kíkan ló n fúnni mu  
 (-) x (+) = (-) **Èṣẹ**

- (c) (-) x (+) = (-) èyí tùmò sí pé orí òwè jé **ẹja** tí ẹṣẹ rẹ sì jé **akàn**  
 àbáyọrì rẹ yóò máa jé **ẹja**  
 (-) (+)

- (1) i. Ègbìn odò  
 (-) x (+) = (-) **Orí**  
 (-) (-)

- ii. Ègbìn kì í pani  
(-) x (-) = (+) **Èṣè**
- (2) (+) (-)  
i. Sónsò orí omú obinrin a gún ni lójú ,  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (+)  
ii. Ṣikìṣìkì rẹ́ á dínì lẹ́nu  
(+) x (+) = (+) **Èṣè**  
(+) (-)
- (3) i. Ọ̀bẹ́ tí kò ní è̀èkù  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (+)  
ii. Ló dùn un re isápá  
(+) x (+) = (+) **Èṣè**  
(+) (-)
- (4) i. Àfòmò o ní gbòngbò,  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (+)  
ii. Gbòngbò igi nì í bá tan  
(+) x (+) = (+) **Èṣè**  
(+) (-)
- (5) i. Ojú ló pé sí,  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (+)  
ii. Agódóngbó ǹ bọ́ wá di kútúpà  
(+) x (+) = (+) **Èṣè**
- (d) (-) x (-) = (+) èyí tùmò sí pé orí òwè jẹ́ **ẹja** tí ẹ̀ṣẹ́ rẹ́ sì  
jẹ́ **ẹja** àbáyọ́rì rẹ́ yòò máa jẹ́ **akàn**  
(-) (+)
- (1) i. A kì í sùn sílé ẹni  
(-) x (+) = (-) **Orí**

- (+) (-)  
ii. Ká fọ̀rùn rọ́  
(+) x (-) = (+) **Èṣè**  
(-) (+)
- (2) i. A kì í fọ̀wọ́ ra àdému  
(-) x (+) = (-) **Orí**  
(-) (+)  
ii. Kó má ní ọ̀mọ́rì  
(-) x (+) = (-) **Èṣè**  
(-) (+)
- (3) i. A kì í gba àkàtá lówọ́ akítì,  
(-) x (+) = (-) **Orí**  
(-) (+)  
ii. A kì í gbà ilé baba ẹni lówọ́ ẹni  
(-) x (+) = (-) **Èṣè**  
(+) (-)
- (4) i. Ẹni tí a ní kó kínni lẹyìn fẹ̀gún sówọ́,  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (-)  
ii. Ẹni tí a ní kó fẹni lójú ata ló fì sẹnu  
(+) x (-) = (+) **Èṣè**  
(+) (-)
- (5) i. Ọwọ́ tí kò sunwòn  
(+) x (-) = (-) **Orí**  
(+) (-)  
ii. Abẹ́ agbádá ní í gbé  
(+) x (-) = (-) **Èṣè**

## Ìlépa iṣé yìí

Ìwádíí yìí fí ìdí rẹ̀ múlẹ̀ pé ó yẹ́ kí a gbà òwe Yorùbá gégé bí òkan pàtàkì lára èyà lítírésò Yorùbá dípò ipò ohun-èèlò tí a fí n ń ṣe èṣò fún àwọn onírúurú èyà lítírésò miíràn. Iṣé yìí n jà fún ètò òwe gégé bí èyà lítírésò alohùn Yorùbá tí àwùjò tí tipaṣẹ̀ àṣà àjẹ̀jì tẹ̀ mọ̀ erẹ̀. Ó sì tún n ń tako ojú iwòye Yúróòpù (Eurocentric literary hierarchies) tí kò bu ọ̀lá fún àwọn èyà lítírésò tí kò gùn púpò. Èyí tí kò jẹ́ kí wọn ó kà òwe sí ipò tí ó yẹ́ ní àwùjò lítírésò

## Àwọn Ohun Pàtàkì tí Iṣé yìí Fídí rẹ̀ Múlẹ̀

Lara àwọn ohun pàtàkì tí iṣé yìí fídí rẹ̀ múlẹ̀ ni pé àwọn onímò gbà pé òwe Yorùbá ní àwọn àmúyẹ̀ ajẹmọ̀ ewi tí ó n tanná àṣà tí ó wà nínú iṣé-ona lítírésò Yorùbá, nítorí nàà bí a bá kùnnà láti kà á sí ara lítírésò alohùn Yorùbá, a jẹ́ pé a tí fí ojú rẹ̀nà ipa àti ipò pàtàkì tí àwọn ipohùn méjèjè yìí ìmú nínú àṣà àti igbésí ayé àwùjò Yorùbá. Nítorí nàà, àwọn ìdí tí ó fí yẹ́ kí á to òwe àti àlọ̀ àpamò sí abẹ̀ ìpín síṣòrí ewi alohùn Yorùbá nìwònyí:

## Ìwúlò Àṣà àti Ogbón

Òwe jẹ́ àwọn ibi ìpamò ogbón, ìmò, ìwà omólúwàbí, àti àwọn ilànà àwùjò, wọn sì maa n gbé ìmò ìjinlẹ̀-èrò Yorùbá jáde gégé bí àwọn ewi alohùn yòókù. Iṣe pàtàkì tí à n fí òwe ṣe ni àwùjò kojá èrònjá fún ewi alohùn ajemáyeyẹ̀ àti ajemòriṣá gégé bí èrò Rájí, aayr (2009).

## Òdiwọn Gígùn

Bí a bá fí òdiwọn gígùn wò ó, a lè ka òwe kún ìpín síṣòrí

lítírésò alohùn ajeméwì. Nítorí pé ilà ṣékí-ṣékí tí èyà lítírésò yìí wà ní ewi nàà wà, o si nàà sì kún fún èdòki èdè gégé bí ewi.

## Fífi Onà-èdè ya Àwòrán-inú

Bí a bá ní kí á wo bí onà-èdè àti ilò-èdè ṣe maa n kún inú ewi alohùn fófó, a lè tọka sí i pé òwe nàa jẹ́ èyà àròfò tí ó maa n kún fún onírúurú onà-èdè, èyí tí a fí lè tò wọn mọ̀ ewi alohùn Yorùbá. Bí àpẹ̀rẹ̀ àfiwé jẹ́ òkan lára onà-èdè tó gbé àlọ̀ àpamò ró.

## Àgbálogbábò

A tí wo àpẹ̀júwe tí àwọn onímò fún àlọ̀ àpamò àti òwe nínú iṣé yìí. Akíyèsí fí hàn pé ojú tí àwọn kan fí wo òwe Yorùbá gégé bí itoṣe ọ̀rò lásán. Bóyá nítorí pé iṣàmúlò rẹ̀ a maa hánde nínú ọ̀pòlọpọ̀ èyà ipohùn yòókù ní kò jẹ́ kí wọn ó fí tò ó sí àgbọ̀n lítírésò alohùn kan pàtó. Ìwádíí fí ìdí rẹ̀ múlẹ̀ pé ipilẹ̀ fún gbogbo èyà lítírésò alohùn yòókù ni òwe jẹ́. Àtipé ọ̀pò òwe Yorùbá ni ó jẹ́ èyà eṣe-Ifá tó jẹ́ pé bí a bá pa òwe kan, a kàn nílò láti fí a dífá fún kún un ní láti di eṣe Ifá. Nítorí nàà, àwíjare iṣé yìí ni pé èyà ewi alohùn Yorùbá ni òwe Yorùbá jẹ́. Àwọn èrì tí a gbé kalẹ̀ nínú iwádíí yìí jẹ́rìí sí ipò títún tí ó yẹ́ kí á ka òwe sí gégé bí àwọn ìpín síṣòrí pàtàkì nínú lítírésò alohùn Yorùbá.

Àbájade iwádíí yìí fihàn gbangba pé, nínú ìpín síṣòrí lítírésò alohùn Yorùbá, òwe kò ṣeé fowọ̀ ró sáyìn. Ó fihàn pé bí a bá mú òwe kúrò nínú ewi alohùn, ewi nàa yòò di 'aṣán', ṣùgbón òwe fúnra rẹ̀ ní ihun (structure) tó kún láti jẹ́ iṣé-ona lítírésò tó lè dá dúró gégé bí èyà (genre) kan.

## Ìwé Ìtòkàsí

Abímbólá, W. (2006). *Ìjìnlẹ̀ ohùn ẹnu Ifá*. University Press Plc.

Àjàyí, B. (2002). *Ìtùpàlẹ̀ àlọ̀ àpamọ̀ Yorùbá*. Shebiotimo  
Publication.

Enges, & A.-L. Siikala (Eds.), *Telling, remembering,  
interpreting, guessing: A Festschrift for Prof. Annikki  
Kaivola-Bregenhøj on her 60th birthday, 1st February  
1999* (pp. 246–256). Suomen Kansantietouden  
Tutkijain Seura.

Dilthey, W. (1883). *Introduction to the human sciences*  
(Einleitung in die Geisteswissenschaften).

Folórúnṣọ̀, A. O. (2010). Reclassifying “minor” Yoruba  
genres: A case for proverbs and riddles.  
*Oral Tradition*, 25(2), 201–220.

Gadamer, H.-G. (1989). *Truth and method* (J. Weinsheimer &  
D. G. Marshall, Trans.).  
Continuum.

Milner, G. B. (1969). Quadripartite structures. *Proverbium*, 14,  
379–383.

Olátúnjì, O. O. (1984). *Features of Yorùbá oral poetry*.  
University Press Ltd..

Òpẹ̀fẹ̀yítímí, A. (1997). *Tíyòrì àti isọ̀wọ̀lò-èdè*. Obáfẹ̀mi  
Awólọ̀wọ̀ University Press.

Rájí, S.M. Ayyr (2009). *Òkan-ò-jòkan ewi alohùn Yorùbá*.  
Alafas Nigeria Company.

